

BRONAGH MCINERNEY

TRANSLATOR FRENCH/ITALIAN > ENGLISH
COPYWRITER

bronaghmcinerney@btinternet.com
www.copywritertranslator.com
[linkedin.com/in/bronaghmcinerney-91926564](https://www.linkedin.com/in/bronaghmcinerney-91926564)
+44(0)7505779888|

PROFILE

Deadline-driven copywriter/translator with meticulous editing skills, a creative flair and specialisms in bilingual copywriting and marketing. Working in Montreal, Italy and Switzerland enhanced my linguistic and communication skills across cultures and enabled me to work remotely for international companies. An MA in Translation studies honed my analytical and writing skills. I regularly update my digital skills and excel at connecting with businesses and clients through the written word.

SKILLS & ABILITIES

- OCN Level 4 Community Interpreting
- Trados Cat tools
- Hubspot: Social Media Management
- Hubspot: Digital Marketing
- Hubspot: SEO Writing
- Hubspot: Content Marketing
- Hubspot Email Marketing
- MS Word Essential Training
- MS Excel Essential training
- MS Word for the Web
- Own the Inbox – The Copy Posse

Specialisms: Business|Sport|Fitness|Marketing|Travel|Education|Recruitment

EXPERIENCE

Freelance Copywriter/Translator

- [Fashionwords](#): Copywriter
- [Bally](#): PLP writer
- [Loverboy](#): Newsletter writer
- [Archer](#) IT Recruitment: [SEO articles](#)
- [The Training Hub](#): Copywriter
- [Wordly wise](#): Check [portfolio](#) for examples
- [OCN](#): Education writer
- [Education Scotland](#): Language curriculum writer
- [Blarlo](#): Translation work
- [Mintense](#): Marketing SEO Translation:
- [FoodTripGo](#): Website Translation of Tourism pages
- Business writer: [Indeed](#) UK

GE.MA.TA S.p.A (VI) Italy

- Commercial Assistant, Translator

Teaching

- 2020-2022 **ETA**: Part-time Literacy/Numeracy Teacher
- 2013/2020 **EA**: Languages Teacher
- 1999/2011 **GCC**: Languages Teacher/Dyslexia specialist
- 1993-1996 **Oxford Schools| Inlingua Scuola di Lingue**,
Vicenza: ESOL teacher

EDUCATION

- MA Translation Studies Queen's University, Belfast
- Copywriting Diploma College of Media/Publishing
- PG Certificate Learning Support University of Glasgow
- PGCE Certificate Education University of Strathclyde
- BA Honours 2:1 French/Italian Queen's University, Belfast

References

Liam Quinn:

Verbum Translators: liam@verbumtranslators.ie

Kathleen Kaess: Lecturer School of Arts, Queen's University, Belfast:
kathleen.kaess@qub.ac.uk